

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 379017 (4) Shipping date 12/09/2023		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your reference 411	(11) Purchase order number 550004319901	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2171393	
(19) Shipping type Lorry	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 35042SK		(23) Gross 1,968.702		Total weight kg (24)	(24) Net 1,775.2
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes
		2516272980		2516272980 Abtriebswelle 1 2516272980 "D" Lot: H-125954 3		858	Pcs	3346 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 14 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
		GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		2	Pcs	
		DECKEL		70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		2	Pcs	
		251-VCISACK		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		2	Pcs	
		43975		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		28	Pcs	
		Incoterm delivery		DDP - Delivered duty paid				
		approved by Mr. Gianluigi Calo on 09.01.2023 / Index D /						
		2 x 429 Stück		NUOVA COLATA H KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 858 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 14/9/23 Firma:				
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018264 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 12.09.2023																											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 379017 - 379020																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 26		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095		11 Bruttogewicht in kg 23402,00 23402,00		12 Umfang in m³															
																											
Bez. S. Nr. 9		Gefahrzettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger													
								Fracht																			
								Ermäßigung																			
								Zwischensumme																			
								Zuschläge																			
								Nebengebühren																			
								Sonstiges																			
								Zu zahlende Gesamtsumme																			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																											
14 Rückerstattung																											
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei Modugno - Bari												20 Besondere Vereinbarungen															
21 Ausgefertigt in Prievidza am 12.09.2023																											
22  GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020406734 (45) Unterschrift und Stempel des Absenders												23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 34 6730 (31) Unterschrift und Stempel des Frachtführers				24 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 14 SET 2023 "Ricevuto con riserva su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers											
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km												Paletten-Absender				Paletten-Empfänger											
												Art				Anzahl				Kein Tausch				Tausch			
												Euro-Palette															
												Gitterbox-Palette															
												Einfach-Palette															
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																											
27												Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift											
Kfz PDMOO16 PD701YJ																											
Anhänger																											
Benutzte Genehmigung Nr.												☐ National				☐ Bilateral				☐ EU				☐ CEMT			